

# The Parish of Transfiguration ~ Saint Stanislaus Kostka

## Roman Catholic Church



64-25 Perry Avenue

Maspeth, NY 11378

57-15 61st Street

**Rev. Msgr. Joseph P. Calise, Pastor**

**Rectory/Mailing Address: 57-15 61st Street, Maspeth, NY 11378**

**718-326-2185**

**Fax: 718-416-2108**

**Email: [Transtans@gmail.com](mailto:Transtans@gmail.com)**

**Website: [Transtans.org](http://Transtans.org)**

**Mission Statement:** Grateful for God's Blessings, the Mission of Transfiguration-St. Stanislaus Kostka Parish is to pass on the message of God's love for each and all within its diverse community.

### PASTORAL STAFF

**Rev. Joseph Wilson**, Parochial Vicar  
**Rev. Msgr. Edward Doran**, Retired, In Residence  
**Deacon Andrzej Lewandowski**  
**Deacon Ed O'Connell**  
**Deacon William Oggeri** (Retired)  
**Mrs. Catherine Mangone**, St. Stanislaus Academy Principal  
**Alison Morisi** Coordinator of Religious Education  
**Maria Flaim**, Music Ministry  
**Andrew Clavin**, Music Ministry

### PARISH STAFF

**Karin Gully**, Secretary  
**Charles Riggio**, Secretary  
**Michael Wierzbicki**, Director of Buildings & Grounds@ Transfiguration

### RECTORY OFFICE HOURS

**Monday - Friday:**

**9:00am - 12 Noon**

**1:00pm - 5:00pm**

**6:00pm - 8:00pm**

**No office hours Saturday/Sunday  
 (by appointment only)**

Donate  
online



Scan this QR Code with your  
smartphone for easy, secure  
online giving. Thank you!

### **St. Stanislaus Kostka Catholic Academy of Queens**

Serving the Community of Maspeth  
 61-17 Grand Ave, Maspeth, NY 11378  
[Ststanscaqn.org](http://Ststanscaqn.org) • 718-326-1585 • [ststansnews@gmail.com](mailto:ststansnews@gmail.com)

### **Religious Education**

For registration call 718-326-2185 Grades 1 thru 8

### MASS SCHEDULE

**Sunday Vigil** (Saturday)

4:00 pm at Transfiguration Church

**Sunday**

8:00am at St. Stanislaus Kostka Church  
 9:30am at Transfiguration Kostka Church  
 11:00am at St. Stanislaus Kostka Church  
 11:30am at Transfiguration (Lithuanian)  
 (Last Sunday of the month except July and August)

12:30pm at Transfiguration Church (Latin)  
 12:30pm at St. Stanislaus Kostka (Spanish)

**Weekdays (Monday - Saturday)**

8:30 am at St. Stanislaus Kostka Church

**Weekdays (Monday - Friday)**

12 Noon at Transfiguration Church

### **Holy Days of Obligation**

To be announced... See Mass schedule in bulletin  
 All Masses are Live Streamed via our Website, Facebook Page or  
 YouTube Channel  
 Both Churches and Transfiguration Parish Hall  
 are wheelchair accessible.



### **Reconciliation/Confessions:**

Saturday: 3:15pm - 3:45pm @Transfiguration Church  
 or call rectory for appointment

### **Baptism**

To arrange for Baptism, please call the Rectory and ask to  
 speak with one of the Priests.

### **Matrimony**

Marriage arrangements must be made at least six months  
 prior to the wedding date.

Please log on to [www.pre-cana.org](http://www.pre-cana.org) for complete  
 information about marriage preparation in the Diocese.

### **Devotions**

*Miraculous Medal Novena*

Monday: 6:00 pm at Transfiguration (English)

Saturday: after 8:30am Mass, at St. Stanislaus Church

*Holy Hour with Exposition & Benediction*

First Friday of every month, 11:00am @Transfiguration

*Rosary*

Mon - Sat.: after 8:30am Mass, at St. Stanislaus

Mon - Fri: 11:30am before Noon Mass, at Transfiguration

## Mass Intentions at St. Stanislaus Kostka

**Sunday December 12**

8:00 †Stephen Morriroe  
Req. by John Tuminello & Family  
11:00 †Thomas Cunneely  
Req. by Family  
12:30 †Living Birthday Eleana Buitrago  
Spanish Req. by Family

**Monday December 13**

8:30 †James Hicks  
Req. by Charlotte Hicks

**Tuesday December 14**

8:30 †Thomas Cunneely  
Req. by Friends  
7:00pm †People of the Parish  
Spanish

**Wednesday December 15**

8:30 †Larry Burgess  
Req. by Reinhold & Maria Wagner

**Thursday December 16**

8:30 †Kenneth Mc Dowd  
Req. by M/M Patrick O'Sullivan

**Friday December 17**

8:30 †Mary Anne Walter  
Req. by Barbara Zirpoli and  
Marge Migliaccio

**Saturday December 18**

8:30 †Thomas Cunneely  
Req. Barbara Cunneely & Family

**Sunday December 19**

8:00 †Nicholas Pope  
Req. Jill and Keri Pivarnick  
11:00 †Joseph Kelly Sr. Joseph Kelly Jr.  
and Sarah Kelly  
Req. by Ronnie Kelly  
12:30 †Angel Barreto for safety  
Spanish and good health  
Req. by Family



In today's Gospel John the Baptist says, "Whoever has two cloaks should share with the person who has none. And whoever has food should do likewise..."  
Christmas is a time of love and gift giving... please share your abundance by giving a gift to the Society of St. Vincent de Paul so that those who do not have clothes and food can share in the blessings of Christmas.

En el evangelio de hoy, Juan el Bautista dice: "El que tiene dos mantos debe compartir con el que no tiene ninguno. Y quien tenga comida, haga lo mismo..."  
La Navidad es una época de amor y entrega de regalos... por favor comparta su abundancia dando un regalo a la Sociedad de San Vicente de Paúl para que aquellos que no tienen ropa y comida puedan compartir las bendiciones de la Navidad.

## DECEMBER 12, 2021

Readings for the week of December 12, 2021  
**Third Sunday in Advent**

**Monday:** Nm 24:2-7, 15-17a; Ps 25:4-5ab, 6, 7bc, 8-9; Mt 21:23-27  
**Tuesday:** Zep 3:1-2, 9-13; Ps 34:2-3, 6-7, 17-18, 19, 23; Mt 21:28-32  
**Wednesday:** Is 45:6b-8, 18, 21c-25; Ps 85:9ab, 10, 11-12, 13-14; Lk 7:18b-23  
**Thursday:** Is 54:1-10; Ps 30:2, 4, 5-6, 11-12a, 13b; Lk 7:24-30  
**Friday:** Gn 49:2, 8-10; Ps 72:1-2, 3-4ab, 7-8, 17; Mt 1:1-17  
**Saturday:** Jer 23:5-8; Ps 72:1-2, 12-13, 18-19; Mt 1:18-25  
**Sunday:** Mi 5:1-4a; Ps 80:2-3, 15-16, 18-19; Heb 10:5-10; Lk 1:39-45



**Annual Catholic Appeal 2021**  
DIOCESE OF BROOKLYN

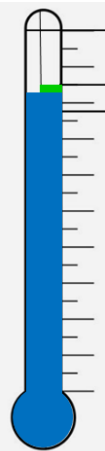
**Campana Católica Anual 2021**  
DIOCESIS OF BROOKLYN

Thank you to all who are helping us reach our goal!  
133 have already pledged... Please join them...  
...we're almost there!  
No gift is too small...

Gracias a todos los que nos están ayudando a alcanzar nuestra meta!  
133 ya se han comprometido... Por favor únanse a ellos...  
...¡casi estamos allí!  
Ningún regalo es demasiado pequeño...

To donate online  
text ACA to 917-336-1255,  
or visit  
annualcatholicappeal.org

Donar en línea envíe un mensaje de texto ACA al 917-336-1255, o visite  
annualcatholicappeal.org



Goal: \$50,783  
Pledged: \$43,950  
143 Families  
Paid: \$43,395

Almost there!  
have you made your pledge yet?

¡Casi ahí! has hecho tu promesa ya?



## Mass Intentions at Transfiguration

**Saturday December 11**

4:00pm †Anna and Vito Raia  
Req. Anna Raia

**Sunday December 12**

9:30 Holy Name Society

12:30 †Joseph Klonowski  
Latin Req. by Fikar Family

**Monday December 13**

12:00 †Kate Folan  
Req. by Mary B.

**Tuesday December 14**

12:00 †Kennedy O'Grady  
Req. by O'Grady Family

**Wednesday December 15**

12:00 †Julia Johnson  
Req. by Gully Family

**Thursday December 16**

12:00 †Dcn. Arthur J. Griffin  
Req. by Arlene D'Agastino

**Friday December 17**

12:00 †Yvette Mell  
Req. by Barbara Cunneely

**Saturday December 18**

4:00pm †Barbara Ekadis, Patrick Byrne,  
Louis Greca  
Req. by Sharon Doerbecker

**Sunday December 19**

9:30 †Linda Leis  
Req. by Leis Family

12:30 †Mladen Vrankovic  
Latin Req. by Wife



**Maria Goretti Network**  
For all victims of abuse

December 17th at 8pm  
NYC Chapter Meeting Online  
contact nys@mariagoretti.org

MGN Maria Goretti Network exists to help survivors of any type of abuse (physical, sexual, mental, emotional, financial, etc.) find support & healing in the spirit of St. Goretti. Abuse is never your fault & you are not alone. Steps to forgiveness can set you free.

Please pray for those affected by abuse

MGN Maria Goretti Network is a non-profit 501 (c)(3)  
Lay Catholic Apostolate www.mariagoretti.org

**Calvary Cemetery**  
(49-02 Laurel Hill Blvd, Woodside, NY)  
is pleased to announce an extension through December 31, 2021, for a "Pre-Need Planning DISCOUNT" (\$500 off) for a grave/foundation package. Please contact their cemetery office at 718-786-8000 to schedule an appointment or email: [mark.rolston@archny.org](mailto:mark.rolston@archny.org)



## THIRD SUNDAY OF ADVENT



In preparation for Christmas, Monday, December 20th will be **Reconciliation Monday**; we will announce our schedule shortly.

Please understand that we are doing our best during Fr. Wilson's absence.

As you keep him in prayer, please understand that the schedule may need to be more limited than usual.

### ADVENT & CHRISTMAS

- **Reconciliation Monday**, Monday, December 20th  
(Schedule to be announced)

- **Christmas Eve**

Friday, December 24:

6pm, Transfiguration Church

- **Christmas Day**

Saturday, December 25:

12 Midnight Mass, St. Stanislaus Church

9am, Transfiguration Church

11am, St. Stanislaus Church

4:00pm, Transfiguration (**This Mass fulfills the obligation of Christmas or Sunday, but not both**)

### Our Regular schedule resumes on Sunday, December 26

En preparación para la Navidad, el lunes 20 de diciembre será el lunes de reconciliación; anunciaremos nuestro horario en breve.

Por favor, comprenda que estamos haciendo nuestro mejor esfuerzo durante el P. La ausencia de Wilson.

Mientras lo mantiene en oración, comprenda que es posible que el horario deba ser más limitado de lo habitual.

- **Reconciliación Lunes**, lunes 20 de diciembre  
(Horario por anunciar)

- **Nochebuena**

Viernes 24 de diciembre:

6:00 p. M., Iglesia de la Transfiguración

- **día de Navidad**

Sábado 25 de diciembre:

12 Misa de medianoche, Iglesia de San Estanislao

9 a.m., Iglesia de la Transfiguración

11:00 a. M., Iglesia de San Estanislao

4:00 pm, Transfiguración (**Esta Misa cumple con la obligación de Navidad o Domingo, pero no ambos**)

**Nuestro horario regular se reanuda el domingo 26 de diciembre**



*Please pray for our Parishioners, Family Members & Friends who are ill, those on our Tree of Life and for the intentions on our Parish website Prayer Request Page.*

Elizabeth Acunto, Richard Almash, Catherine Bakich, Jackson William Barozie, Roland, Robert Benchik, Rose Bencivenga, Steve Berardi, Dolores Bernardo, Diane Bitting, Mike Brawley, Eileen Breen, Lina Maria Cardona, Anthony Carrano, Claire Casale, Michael Chambers, Nancy Cicellini, Linda Cimmino, Brandon Citteria, Rose and Joan Cito, Jackie De Sena, Baby Rocco DiMaggio, Timothy Doherty, Francine, Maria Elena Dragonetti, Roe Durante, Marie Fernandez, Laura Fitzpatrick, Pia Frank, Charlie Gagliardo, Joan Garland, Lauren & Tony Gelsone, Bro. Steven Glodek, Barbara Grandi, Natalie Grogan, Gregory Greco, Samantha Green, Teresa & John G., Zen, Michelle Harris, Claudette Hartley, John Hayes, Estuardo Hernandez, Jose Hernandez, Orfelina Hernandez, Una Hickey, Ronnie Holly, Ellen Hughes, Doreen Ingrassolino, John Kantlis, Arthur Kaplan, Dr. Paul-Michael Kazas, Gary & Nina Lammert, Debbie Langone, May Lavery, Faith Lenihan, Clara Lo Guidice, Patricia McCann, Joe Mc Garry, Alice Macaluso, Marilyn Macaluso, Jorge Martinez, Tom Mastrosimone, Maria & Mario Matarrese, Catherine Moran, Roland Muller, Mike Murphy, Agnes Murphy, Tom Murphy, Nanette Murray, Patricia Nappi, Jayne Nash, Johnny Neid, Patricia Norz, Deacon Bill Oggeri, Sara Onorato, Baby Giavanna Grace Pagnozzi, Marino Paolini, Jorge Parra, Alfred Parsard, Baby Lucy Parish, Mary Pennetti, Patricia Pilewski, Louis Pittelli, Charenotte Irwin Portello, Ronald Pugliese, Rader Family, Mary Raftery, Neff Rella, Mary Rewkowski, Charlie Riggio, Camille Roman, Maureen Rosado, Ines Murillo Salud, Daniel Sanchez, Ruth Sanchez, Barbara Sanders, Sophia Savoskina, Margaret Scaturro, Rose Schiiano, Stacey Siegel, Angie Signorelli, Virginia Specker, Victoria Strocchia, Adriana Tamatis, Rosemary Tedeschi, Lu Ann Onorato-Usuriello, John Viteri, Josephine Volino, Julia Wagner, Maria Wagner, Robin Walter, T.C. Water, Deacon Horace Whyte, Ronnie Zimmermann, John and MaryAnn Zero



### Matthew's Mission Events

**>>Journaling His Word:** takes place before their monthly meetings, from 6:30pm—7pm in the Parish Hall. Next meeting is Thursday, March 10

For more information call Maryann Todzia, after 6pm at 347-339-1362 .

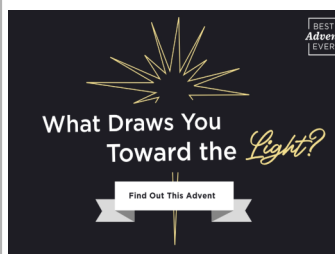


*Thank you to all our parishioners for your donations for our veterans. We will keep everyone in our prayers.*

There are things that draw you toward the light. And there are things that draw you into the darkness.

So much of the world wants to draw you into the darkness of worry, fear, procrastination, negative self-talk, toxic relationships...the list goes on.

***This Advent, discover and choose the things that draw you to the light!*** Get inspiring daily video reflections sent straight to your inbox—for free.



And when Christmas arrives, you'll be ready to share the light you've gathered along the way!

**Sign Up For BEST ADVENT EVER Now at [www.DynamicCatholic.com/Advent](http://www.DynamicCatholic.com/Advent)**



*Women's Welcome Retreat*  
Through fellowship, faith sharing, song, hospitality, individual and group activities, Mass, and more, these women of our parish took the opportunity to step back from the everyday to reflect on their lives and their spiritual journeys and build meaningful relationships with others.



Bring the magic of Christmas to life with a sparkling Christmas scene in St. Stan's Grotto and in the pine tree at Transfiguration Church.

Join us in spreading cheer by purchasing a personalized Christmas ornament. Each acrylic ornament is 5 inches in height and glistens with either red or silver glitter throughout. The ornament will be personalized with the message you choose.

**Ornaments are priced at \$20 each. Your purchase benefits the students of our Academy.**

Ornaments will herald the wonderful Advent Season and continue to sparkle in the Grotto and tree until the Feast of the Epiphany "Little Christmas" January 6, 2022.

Order forms can be found in previous bulletins available at the Rectory of via the link on our Parish website, [TranStans.org](http://TranStans.org).



Instead of accepting packages and boxes of gifts for the less fortunate children we collect for, we are asking that you make a donation with either a general gift card, such as VISA, MasterCard or American Express, or make a check payable to the organization listed below.

(Please drop your gift card or check in the box no later than **Sunday, December 12th**)

**Please note: if we receive a check payable to the parish we will not be able to send it to the organization and will instead be considered a Christmas gift to the parish.**

**If you prefer, you may also send your gift directly:**

✦ **Trinity Human Services Corp.**  
153a Johnson Avenue,  
Brooklyn, NY 11206

✦ **Mary of Nazareth Parish**  
41 Adelphi St.  
Brooklyn, NY 11205





Looking for gifts for family, friends, teachers, hair dressers, and others?  
How about stocking stuffers? Look no further!  
Give the gift of a "**Bring in the New Year with Cash!**" Parish raffle ticket!  
\$50 per ticket.

**First Prize: \$5,000**  
**Second Prize: \$1,000**  
**Third Prize: \$500**  
**Fourth Prize: \$500**  
**Fifth Prize: \$500**



Currently tickets can be purchased at the Rectory,  
Monday – Friday (57-15 61st Street, Maspeth)  
Please make checks payable to  
**The Parish of Transfiguration-St. Stanislaus Kostka**

¿Busca regalos para familiares, amigos, maestros, peluqueros y otros?  
¿Qué hay de las embutidoras? ¡No busque más! Regale un  
"¡Traiga el Año Nuevo con Efectivo!"

Boleto de rifa parroquial! \$ 50 por boleto.

**Primer premio: \$ 5,000**  
**Segundo premio: \$ 1,000**  
**Tercer premio: \$ 500**  
**Cuarto premio: \$ 500**  
**Quinto premio: \$ 500**

Actualmente las entradas se pueden adquirir en la Rectoría,  
Lunes a viernes (57-15 61st Street, Maspeth)  
Haga los cheques pagaderos a  
**The Parish of Transfiguration-St. Stanislaus Kostka**

